個和西爾時報
發行所　伯剌西爾聖市ルスボ大街二七
電話　三一四八
編輯　聖市石虎作
社長　聖市石虎作
毎週　月、水、金曜日
料金　一年二百四十圓　半年一百二十圓
購読料　一年二百四十圓　半年一百二十圓

Okinaga
書籍雑誌、レコード、文房具、運動具、沖永印野球具
沖永書籍運動具店
聖市タバチンゲー街五三
電三三—五〇九三

米は公然對ソ戰を準備
ソ聯將星北米を非難
〝赤廣場〟の一大分列式

【モスコー七日UP】ソ連のアレクサンドレ・ヴァジレフスキイ陸相は北米が公然と對ソ連戰を準備していると非難し、ソ連軍は自國防衛のため完全な武裝を備えているという警告を發したが、これは十月革命の三十四周年記念日にプラサ・ヴエルメーリヤに於てソ連軍に對して朗讀されたスターリングラード戰の勇將マリノフスキイ陸相の演說に於てヴァジレフスキイ陸相の言を繰返した

ヴァジレフスキイ及びマリノフスキイ兩元帥によつて今日行われた攻擊演說が何れも北米を唯一の目標としていた點を外交界では非常に重要視している

マリノフスキイ元帥は北米は平和を熱望すると云つてはいるが、事實は第三次世界大戰の勃發に對して準備している　然しソ連軍は如何なる國の攻擊に對してもそれを敗北せしめるに充分な完全な條件にあると說き、ソ連は北米その他何れの國も攻擊しようなど考えていないと强調した

之等の演說に續いてソ連軍の一大分列行進が約一時間も續けられ、悉ゆる兵種の部隊がこれに參加した。地上では巨大な戰車、輕砲、重砲、フオグラテ彈、白砲、高射砲、等の諸部隊が行進しているが、上空ではスターリン首相の令息ワシク・スターリン將軍の指揮で戰鬪機　爆擊機　噴射推進機等の編隊が飛翔した

軍隊の分列行進が終ると約二百万の市民がソ連の經濟的發展を大書したポスターを掲げて貴賓席の前面を通過した

米・英・佛・土
近く共同聲明發表

【ロンドン七日AFP】中東合同防衛案に關する米英佛及びトルコの四國共同聲明が近く發表される由英國の確實な筋から判つた

國際連合の總會に出席するため目下パリーに滯留している米英佛及びトルコの諸國代表が會談した目的は東地中海の共同防衛組織問題を檢討するためであつて、其の機構には後にエジプトも參加するものと思われるとホワイト・ホールで云われている

アラビア諸國に駐在する英國の代表達は前記の四國案に對して起つているそれ等の國々の官民の反應についての外務省へ報告を送つている

英國の官邊ではそれ等の報告書の內容を發表することを拒絕しているが消息通筋の云うところでは　アラビア諸國の多くはエジプトの行動に共感支持することを聲明しているが　西歐側の提案も大きな關心をもつて檢討した由である

捕虜は送還ずみ
戰犯は別、ソ聯國連へ回答

國連本部特電＝ソ聯政府は國聯捕虜委員會が最近樞軸と戰爭した諸國に對し捕虜狀況に關する情報を要請したのに對し回答し、ソ聯は第二次大戰中日獨兩國の捕虜の送還を完全に終了したとのべてゐる、ソ聯の回答書は同國代表によつて國れん本部に提出されたもので捕虜送還完了の唯一の除外例は目下裁判中の戰犯とすでに宣告をうけた者だけとなつてゐる

最後通牒發す
イズマイリア解放軍團
〝アル・アラム〟紙報道

【カイロ七日AFP】「アル・アラム」紙の本日の記事によると「イズマイリア解放軍團」はスエズ運河地帶の英軍に協力していてエジプト人及び外國人各體に對して最後通牒を發し　英軍に對する協力を來る土曜日までに止めない者は隊員によつて全部銃殺されると警告した。又「夜の惡魔」

双互通商關係の振興
ソ連、エジプトに要求

【カイロ七日UP】ソ聯はエジプトに對して兩國間の双互通商關係を振興することを要求したといわれる。此の意味に於ける一歩がエジプト駐在のセミヨン・コジレフ公使のイブラヒン・ファラグ外相訪問によつて昨夜進められた

コジレフ公使は外相に對してソ聯船舶のエジプト諸港寄港に際し船員が上陸し得るよう許可されたし と繰返し請求した、これは現在禁じられているが、外相は早速此の件について協議すると約束した由である

勞働黨の政府支持を要望
英の經濟危機打開策

【ロンドン八日UP】ウインストン・チャーチル首相は本日勞働党首腦部に對して、勞働連盟を通じ　英國が逢遭している經濟危局打開の爭鬪に政府を支持するように要求した　チャーチル首相並に保守党政府の閣員達は　英國が世界に於ける其の役割を果し得るように なるまで、國內產業の振興を圖るために北米式の下業組織を採用する模範であるといわれる

又チャーチル政府は石炭の消費に關する嚴重な管制を施行し　英國民は今年の冬は寒氣を我慢せねばなるまいと警告した

民族運動に
複雜な底流
世界の焦點・中東

モロツコの獨立党はフランス本國の共產系勞働總同盟（CGT）と連携し、その中に共產主義の浸透はかなり强いといわれ米國のモロツコに於ける軍事基地建設計畫には障害となつている、その他にもイランのトウデー党など各國に共產運動の浸透はかなり强いといわれ米國のモロツコに於ける軍事基地建設計畫には障害となつている、その他にもイランのトウデー党など各國に共產運動は行われているが、とくにパレスチナからのアラブ難民の中に於ける共產主義の浸透は甚しいものがあるという

アラブ・イスラエル戰爭の結果・パレスチナの八十八万のアラブ人は家なき難民となつた、その中の多數の者はエジプトからレバノンに、レバノンからシリアにと次から次へと移送され　このような放浪生活に飽きはてパレスチナへの歸國を熱望している、かれらは「われらの敵はわれらの味方である」とのモツトーの下に共產主義を受けいれつゝある

防衛圖團

米國の對ソ封じこめ政策は西歐と極東の防衛態勢强化となつて實を結びつゝあるが兩者の中間にあつて戰略的にも重要な中東については未だ何らの安全保障措置も講ぜられていない、中東は守るにやすく攻擊に難い地であり、侵略軍は補給の長さと困難　砂漠を利用してのゲリラ作戰の容易　住民のサボタージュによつて立往生してしまう危險がある　しかし現在の狀態では余りにも不安である、のみならず現在のアラブ人の反西歐主義は西歐陣營の防衛体勢にとつて致命的な弱點となつている

西歐陣營はギリシヤ、トルコを北大西洋條約へ加入させる原則を承認して中東防衛への第一歩を踏み出した。しかしもしエジプトが中立を固守しスエズ運河の利用を北大西洋軍に許さぬことにでもなつたら、西歐陣營の世界戰略はメチヤクチヤになつてしまうであろう

米、英、佛、土四國が英埃條約廢棄のかわり中東防衛司令部をエジプトのカイロに置き米、英、佛、土、埃が對等の立場でこれに參加することを主張したのはこのためである

歐阿をつなぐスエズ運河は兩大陸英帝國の生命線であり　第二次大戰でも英軍はドイツの精鋭ロメル軍と必死の苦鬪をくりかえしてスエズを死守したのである、しかも對ロメル軍の戰いで英軍の主力が、濠洲軍、ニュー・ジーランド軍であつたように今後も中東防衛の主力は米空軍、英海軍、濠洲　ニュー・ジーランド軍が兩者の中間にあつて戰略的にも重要な中東については未だ何らの安全保障措置も講ぜられていない、中東は守るにやすく攻擊に難い地であり、侵略軍は補給の長さと困難　砂漠を利用してのゲリラ作戰の容易　住民のサボタージュによつて立往生してしまう危險がある　しかし現在の狀態では余りにも不安である、のみならず現在のアラブ人の反西歐主義は西歐陣營の防衛体勢にとつて致命的な弱點となつている

觀客は延べ二十万人
日本古美術展　高橋誠一郎氏歸る

講和調印を記念して九月大日からサン・フランシスコで開かれた古美術展の團長として渡米した文化保護委員長高橋誠一郎氏は國立博物館原田治郎氏と共に約二ケ月ぶりで二十三日午前五時四十分パン・アメリカ機で歸國した、同氏は古美術展の盛會であつた模子をつぎのやうに語つた

今度の展覽會は非常な盛況で全期間を通じての入場者はアチソン國務長官ダレス全權などを初め二十五万五百九十四人、また日本の文化財に關する公開講演會は三十二回に及び聽講者は八千九百人にのぼり日米親善に多大の貢献があつた

兩品物に好評だつたのは織物と刺繍、繪畫の中では狩野、伊藤若沖の鶴の繪などハデなせいか、非常に興味を持たれた

大体むかふの人は十八世紀時代のものが理解できたやうだ　次回には現代美術を見たいといふ要望もあつて　大變國むが待たれてをり、歸りにはハワイでも日本展覽會の開催の希望もあつた

板門店談
戰鬪停止線　問題で再び停頓
共產軍提議を國連側拒否す

【板門店七日UP】國連軍側の代表は現在の戰線に沿つて戰鬪を停止するため正式な協定を行おうという共產軍側の新しい申出でを拒否した

今日の休戰準備會談に於て共產軍側の代表は　現在の戰線を戰鬪停止劃定線と見做して兩軍は互いに二キロづつ後退することを提議した　共產軍側は非武裝地帶を設定するために前記の戰鬪停止線を即時に地圖上に書入れることを要求したのである

會談終了後　國連軍側代表主席のホーデス將軍は右提案が拒絕された理由は共產軍側が宣傳策としてそれを三日も以前にラヂオで放送していたからであると語つた

共產軍側の報道によると中共北鮮側の提議には以上の外に尙お次の諸點が含まれているという

一　戰鬪停止線劃定に際して兩軍は其の線の調整を申出ることができる

二　戰鬪停止線及び非武裝地帶が決定された場合は　それを兩軍の休戰會談代表に提示して協賛を求める

三　休戰條約調印前に起る戰線の小部分の變化は無視する、線及び地帶は既定の通りとして變更しない、重要な變化があつた場合には兩軍は休戰條約調印前に戰鬪停止線の再檢討を提議し得る權利を互いに保留する

國連總會
ソ聯の提議四項目
八日の巴里會議に

【パリー八日AFP】國連總會の午後の會議は午後二時十五分（グリニチ時間）に開始され、議事は三時四十分まで繼續された　明日の會議のエジプト青年を逮捕拘留して取調べている

常局は運河地帶に於て多數のエジプト青年を逮捕拘留して取調べている

之等の「解放軍」の活動を阻止しようとして英軍

命は午前九時半から開始されるが、此の會議に於てソ連のアンドレイ・ヴイシンスキイ外相は四項から成る提議を行つた

伯國首席代表演說

【パリ八日UP】ブラジルのマリオ・デ・ピメンテル・ブランドン主席代表は地域的機構及び集團的安全保障に關する演說を以つて本日午前九時半に國聯連合第六回總會の討議を開始した

激烈な空中戰
赤軍戰鬪機一八二機

【在鮮第八軍司令部八日UP】共產軍は本日の四回に亘る空中戰に百八十二機の噴射推進式戰鬪機を出動させた、これは終戰後に於ける最大の出動であつた　これは終戰後に於ける最大の出動であつた

埃及の總動員計畫
數カ月前立案濟
臨時陸海相言明

【カイロ八日UP】輻輳列に對するエジプト側の武裝要塞に對抗する措置の一部として即時に出動し得るよう準備して待機せよという命令を英軍守備隊の將兵は今夜傳受した、又運河地帶の英國兵は隊を組まずに外出することを禁じられ、常に發砲し得る用意をしているように命令されている由である

エジプトの臨時陸海相エル・ファター・ハッサン氏の言によると、總動員計畫があるが、これは數カ月前に既に立案されていたもので、戰爭の危險がある場合には十八才から五十才までの男子を召集する法案である

一方英軍守備隊側ではマルタ島及びサイプラス島で契約された運輸手及び機械工の一團が一週間內に到着する筈になり、鶴の卵や牛豚等も空路輸送されたと語つた

國聯軍に奇病發生
野鼠が傳播

【東京八日AFP】歐洲の醫學には知られていない奇病が在鮮國れん軍の間に發生し蔓延している。司令部から今日發表された、此の病氣は突然激烈な頭痛と高熱を發し續いて眼球、皮膚、內臟から鼻血するもので野鼠によつて傳播されるヴイルスによるものらしいと想像されている

日本最初の人工雨機飛ぶ
「雨の夕ネ」積んで

電力不足に惱む電源地帶に「人工の雨」を降らせようという日本で初めての人工雨實驗機が去月廿七日午前十時半羽田空港を離陸、日航の定期航空路に沿つて大島、伊豆、奈良、それから旋回して琵琶湖、木曾川、北アルプス、神通川黑部川上流、新潟、日光、中禪寺湖上空を回つて午後四時羽田に歸着した

使用機はCATカーチス・コマンド輪炎機、阪大淺田常三郎教授の指導で人工降雨に使う沃化銀二・五キロ、ドライアイス二百キロを積み込み、氣象台、關西、關東、中部、東京各電力會社關係者、記者團が同乘、高度五千から六千メートルで「雨の種子」をばらまいた、此の實驗はあいにく天候がよすぎて不成功、その日は雲の厚さが千メートル足らず、三千メートルないと雨にならないという、廿六日から關東南部、東海道に雨が降つたが之は關東南方海上にあつた停滯前線の北上によるもので「雨の種子」をばらまいた北陸はじめ裏日本、北日本はかえつて雨の氣もないという皮肉であつた

淺田博士はじめ關係者はこれに少しも失望せず、今後も成功するまでくり返すと云つている

國聯軍に奇病發生
野鼠が傳播

【東京八日AFP】歐洲の醫學には知られていない奇病が在鮮國れん軍の間に發生し蔓延している。司令部から今日發表された、此の病氣は突然激烈な頭痛と高熱を發し續いて眼球、皮膚、內臟から鼻血するもので野鼠によつて傳播されるヴイルスによるものらしいと想像されている

イギリス海峽
横斷五周年

一九二六年八月六日イギリス海峽の横斷水泳に成功した最初の婦人選手ジヤトルード・エダール女史は本年がその五周年に當るので、紐育市の市廳で市會事會長代理ショゼフ・シャーキイ氏から銀製記念杯を授與された、エダール女史は本年四十四歳、今でも屋內及び海岸で水泳を熱心にやつている

世界の時事

◇チャーチル英首相唱導のトルーマン米大統領スターリンソ聯首相の三巨頭會談の可能性が大きく傳えられてゐる、この理由として中共を承認してゐる英の對ソ友好關係と今一つは總選擧前夜チャーチル氏が「私が最後に求めるものは第三次世界大戰を豫防するために重要な貢献をなしうる機會である」と强調したことがあげられてゐる

◇國聯第六回總會で佛首相の行つた平和擴充論は佛國會の承認をうけたものでも政府の名においてなされたものでもなく個人として發表されたものに過ぎないと一部では非難してゐるが論旨の反響は絕大、近日中に發表されると言ふ待望のトルーマン大統領の米國對外政策を或る意味で裏付けするものであり、翼をになふものであると絕讚するむきもある

◇共產十月革命第三十四回紀念は十一月四日モスコー赤色廣場で盛大に行はれた、スターリン首相代理ベーラ將軍は空陸精鋭參加に熱狂する群衆を前に「ソ聯は繼ゆる帝國主義侵略圖を粉碎するに充分な軍備ができた」と强調した

◇ソ聯は中共の國聯參加を前後九十回提案したがことごとく拒絕された、朝鮮動爭の結果中共こそは國聯組織への反逆者である、國聯から除名された以上ソ聯の野望は望みうすであるが、第六回國聯總會では北大西洋防衛協定及び西歐軍組織案に毒づく唯一の材料としてソ聯が中共の國聯參加說を最後まで振廻すだろうことは想像に難くない

◇米佛は勿論中共の國聯加盟には絕對反對、だが英がどうでるか、微妙な問題となる

◇輸入超過激增、再軍備費捻出難で英經濟の危機到來保守党內閣は輸入制限增產擴充、住宅以外の新建築二ケ月中絕、政府の冗費制減、過剩利純の增稅等統制經濟の强化を計ることになつた

長篇小說　春の門
丹羽文雄

指先で掛襟を押へてゐたが　頭の下にぐつと押しのけると「ね　教へて頂戴、隆二さんはどう思ふか　それを一ト言でいいか、教へて頂戴」

そばで久美はぐつたり肩の力を抜いて、兩膝を膝になげ出してゐた。小牧のくるまでに　かふいう種類の話が度々くりかへされてゐたが、久美は福子の言葉に別に感動するでもなく、邪魔にならない程度に聞いてゐた。その顏は老けて見えた。福子の悲劇が久美の傷つきやすい胸をすでに打ち碎いたあげくなのか、奧行のある沈んだ表情になつてゐた。

「謙作君の新京行きは何が目的か、知つてるね」

「一子さんに逢ふためですわ」

「一子氏は、あんたに申譯がないと言つてゐた　それも一つの動機で、謙作君のもとから逃げ出していつたのだが、謙作君はよりを戻さうとして追ひかけていつた。謙作という人はそこまで　自分をいやしめても、女を追つていく男なんだ」

「妻といふものは、さういふ男に何の文句も言はずに、一生を捧げる約束をもつものですか　妻は侮辱といかりを感じてはならないのですか」

「しかし、君には子供といふものが」

福子が頭をふつた。

「あたしが、どんなに、新しい生活を始めたいと思つてゐるか　どんなに今の生活に怯るか、いやでいやで耐らないか、それが判つて下すつたらね」

すると、久美が「子供子供つて　子供にどれだけの主張があるの。子供は母親を不幸で縛つておいてもさしつかへないものか知ら　福子姉さんの不幸を、子供が願つてゐるとでも考へてゐるのさういふ子供に對する考へ方は古くさいわ。あたしたち、何のために教養をうけたのか、判らないわ。あたしたちの教養はやつと正面向いて、自分の良人を批判することが出來る程度になつてゐるのよ。昔の女とはちがうわ福子姉さんは、をばさんの言ひつけ通りに結婚したのよ　をばさんが良かれと思つて、まとめた結婚だつたよ。その結婚が大きな思いちがひだつたことが判つて、をばさんはもう福子姉さんに何もいふ權利がなくなつたと言つてゐるくらゐよ。不幸な結婚を、後悔してゐるのよ　後悔よ。後悔といふものは　胸の中でしめつぽや思つてゐるだけでは　後悔ちやないわ。そんなのは　泣き寢入りだわ。屈辱だわ」

「しかし　父親なしの子供の理由は、一應考へておかねばならないんだ」

久美の顏に　氣短かな表情が走つた　わがまゝな顏になつた。

「あたしは　母親なしの子供よ。しかも妾の子よだけど、誰があたしを不幸だと言へて、本人が結構たのしく　ほがらかに生きてゐるのに。そばの者がよつてたかつてあんたは不幸だと教へ込まうとしたつて、ちつとも不幸だとは考へられないわ」

小牧の面上に動搖の色が動いた。

「たとへあたしの母が生きてゐて、父親がそばにゐてくれたにしても　だからつて、今より幸福だとは言へないわ。もつと悲しいめに會つてゐるか判らないのだわ。そんなこと、誰だつて樣感をもつて斷言することは出來ないんだわ。小牧さんてさういふ時には、陳腐な或る一つの公式をおいてそして比較して喋つてゐるんだわ。それが大人の常識といふんでしよう。だけど、そのためどれだけ女が不幸になつてきたか判らないのよ。そんな考へはくだらない公式よ。單に公式にすぎないのよ。公式にあてはまらなくても、いくらも幸福な道がある筈よ」

女中が紅茶をはこんできた。

訪日遲延に就いて

川畑三郎

去る十月三日出發の予定にて知友諸賢の多大なる御後援御餞別を辱ふし、上廣致しました處、手續中の不備のため今日迄出發の延引を見ました事は一重に小生の不敏の致す處にて、このため御迷惑を御掛け致しました方々に深くお詫び申上る次第であります

御只今手續中であり、必ず初志貫徹の覺悟でありますから、何卒事情御了承下されん事を御願ひ申上げます

尚大統領秘書官ロベルト・アルベス氏の訪日中止の事情に伴ひロドリーグス・フイリヨ氏及び平田君も今回は見合せ、小生のみ渡日することになりました

右事情御諒察下さいまして、豫定變更に就いては不悪御了承下さる樣お願ひ申し上げる次第であります

十一月七日

小生儀

知友諸賢各位

聲明書

中外新聞掲載の舊横濱正金銀行凍結令資產云々の事實無根記事に對して

川畑三郎
ロドリーグス

去る十月十二日附ブラジル中外新聞第百五十八號三面上段掲載の「舊正金銀行凍結令資產四万五千コントス」に關する記事に於て、川畑三郎及びロドリーグス・フイリヨ氏の訪日が、右資產利潤を目的とするものとし、且つオ・エスタード紙に報道せられたるが如く取扱ひたるも、右は事實無根の揑造なる事をこゝに聲明す

昭和二十六年十一月七日

平田實

同胞各位

Reveillon

皆樣のお馴染のレヴイロンでは此の度、夏向ヴエマチード並びにタイヨールを豐富に取り揃えました、夏着を新調される前に一度御來店下さい

Rua São Bento, 192
São Paulo

サントスに御出の節は是非
ミツワ旅館
サントス市フレイタ・ギマランエス街二三
電話 二、八一〇八番

南米銀行

養鷄家の皆さん

雨期になつて參りました、大切な鷄を健康に保つには是非

感光色素 理研ミノル一号 をお備え下さい

雨の日にも僅かばかりの太陽を充分に吸收しますから食慾の減退と病害とを防ぎ高率の產卵を授けます、ビントの發育促進にも大變効果的です

是非御試用下さい

驚らぬは大きな損失です

理研ミノル1号

一手輸入元
聖市セナドール・フエイジョ街廿九一階一一六号室
山口商事事務所
Importadora Exclusiva:
M. YAMAGUCHI
Fones: 35-5850 — 35-5919
Caixa Postal, 7337 — São Paulo

聖市賣捌元
聖市フエリツペ・デ・オリベイラ街廿一番二階四號室
カーザ・リオ・グランデ 前山親

Distribuidor:
TAKASHI MAEYAMA
Rua Felipe de Oliveira, 21
2.º andar sala 4
Fone: 33-5830 — São Paulo

當選御禮

今般アンドラデーナ郡內總選擧に際し諸賢の絶大なる御聖援に依り淺學菲才をも顧ず市會議員立候補の砌郡內在住各位の理解ある御後援と御厚情に預り望外なる成績を以て當選の榮譽を得ましたるは之れ偏に諸賢の御熱誠なる御援と存じ感謝に耐えざる次第にて厚く御禮申上げます

顧るに四十年の歷史を持つ我が邦人社會は社會的下謂み時代より實力的行動時代へ入りつゝあり、そのカ强い實行と活用を要望されて居ります。而して我が二世層に與へられた使命は我が民族の持つ特質を大いに活用し民族的特質の社會的貢獻であります、邦人社會の社會的地位の向上と文化的向上と相俟つて諸賢の良き手足の延長として當郡內の政治面に其他に粉骨碎身致す考へであります、何分若輩の身でありますれば實社會の事柄に就きまして經驗も淺う御座いますので今後共猶一層の御指導と御聯繫の賜度ねて御願ひ申上げます、略儀乍ら紙上を以て御禮旁々御願ひの辭を奉る次第であります

敬具

十一月十二日

アンドラデーナ郡內
諸賢殿

大石自由

急ポ
パラサドール 二、三名
經驗のある方を望む
サンカエターノ・ド・スール ルア・フロリヤノ・ペショット二〇三
デエネラルモートル近く

鮮魚 卸小賣 地方發送
遠藤郡ポンタ・グラ・ブライア、サントス魚商組
Pr. Imaical Matsuo, 88 SANTOS
上杉政廣

離病者來れ
電氣マツカウ式療法、鍼灸他一切、筋に關する病其他一切の治療に應ず
ロンドリーナ市
ルア・パラ四七七
公認家傳 坂崎本院

日本鍼灸界の權威 日伯公認 免許鍼灸醫 海外唯一鍼灸名家
紅陵大學鍼灸海外支部長 京大醫學部鍼灸會員
磯谷鍼灸本院
マリリア市バエス・レーメ街三三一

ROSA OKUBO & FILHO
Travessa Brig. Luiz Antonio, 4
Começa na Av. Brig. Luiz Antonio
São Paulo
母子商會
貴金屬一切
御工賃があります から御注文に應じます
目品
時計 指輪
眞珠 耳カザリ
寶石類 メダリア
金クサリ その他

TAKENAKA & CIA. LTDA.
Rua Anhangabaú, 1068 — C. Postal, 1602 — Tel. 34-6544 — São Paulo

在庫品お知らせ

硫酸銅 英國製
過燐酸石灰 二〇%＝二一%
鹽化加里 六〇%
智利硝石、鬼針金
硫酸アンモニア、骨粉
硫酸加里、ペレノ、ツクス
完全配合肥料 PAULICEIA
野菜種子 ◎京都タキイ種苗會社製 ◎北米產

右何順でも即時御渡しします何卒御用命願います

竹中商店 肥料部

御禮廣告

私事

今度不肖の身をもちましてミランドポリス郡會議員に選出されるゝ榮を辱うし致しました事は偏に皆々樣の御熱誠の賜と厚く御禮申上ます、何分未熟な者では御座いますが一生懸命勤めて見るつもりで居りますからよろしく御支援御鞭撻の程願上ます、略儀乍ら紙上を以て當選御禮申上げます

ミランドポリス郡マツシヤード・デ・メロ町
上村富子

ミランドポリス郡內在住者各位殿

海外唯一鍼灸名家 磯谷鍼灸本院

マリリア市バエス・レーメ街三三一

沒る、御恩寵のもとに御社從々御發展の由お喜び申上げます

小生此の度亞國パラグアイ國を經て來伯致しました 目的は複雜なる戰後の邦人社會思想潮流の淘汰統一の仕事でありますこの運動は在伯邦人の先覺士によつて既に繰返された運動であつたにも關らず其の效なく終つたのは衆知の知くであります、私は深く感ずる事あつてこの仕事に着手します革新は恒に他の一角より起らねばならぬと言はれてゐますそれ故にこの使命を痛感するのであります

今日まで在伯邦人は幾多の矛盾の中を辿つて來られただけにその思想上の統一には特殊な立場に立つて行はねばならぬと愚考してゐる次第であります、誤は我輩にあれとも原因は甚だ深くひそむと天才ゲーテは申してゐます、名醫は病體にふれずには病名を言はぬ如く私共もこの原因を實体の深き處に探るべきでありませう

認識者も深く認識すると一定の信念が湧いて最後には眞の强硬にならざるを得ません、亦信念を强硬にする爲には是非とも認識の門を經ねばならない筈です、强硬も認識ももとと別名の同行者です

日本精神とは强硬なる信念に鍛へた認識であると同時に深き認識の上に立脚せる不動の信念であります これには何人も異論はないと思ひます、ここまで探ると認識派も信念派も現狀のまゝでは一つの亞流でありピラコ思想であります 戰雲去つて六ケ年今日では兩足で歩いた昔が戀しくてお互に片足を求めつゝあるのではないでせうか

時は二人を割きしかど
また償ひに帰り來て
悲しき傷に思ひ出の
うまし涙を湧かしめぬ

私の同縣人の中には特攻隊員に加つた人もあり友人の中にはその犧牲者に連つた人もあるだけに想ひ出は傷ましくあります けれども、ある矛盾の中にあつて希望と使命を示されました事は感謝です、水夫が何氣なく汲んだ水が甘水であつた爲にアマゾン河は發見されましたやうに、知らず知らず在伯邦人社會を乘せた船は亞流より本流へ進みつゝあります

この事を感知した私がこの喜びを早く四十万同胞にお知らせするのは當然の義務ではありませんでせうか

昔日蓮に似た愛國者エレミヤは芒旦杏の一枝を飼て祖國の運命を絶叫して獄に投ぜられました

天命あらば何を恐れんや、この使命に立つて拙者「久遠の祖國」を世に圖す事に決心して邁進しました

就きましては是非とも在伯邦宇宙論愛國の指導者たる皆樣に御理解して頂き御鞭撻の程お希ひ申上げます

いづれ近日中には各社を訪問さして頂かうと存じますが出發早々の事先づはこゝに取敢へず紙上を以つて宜敷くお希ひ申上げます

パラグワイ共和國在住
石塚正明

在伯邦宇新聞社各位

COMERCIO E INDUSTRIA CIMPL POLITÉCNICA LTDA.
MÁQUINAS AGRÍCOLAS
ポリテキニカ製機商事會社
AV. RANGEL PESTANA, 28 - 13.º AND. S/ 1304 - FONE: 32-4969 — FABRICA RUA GRAVI, 195 — SÃO PAULO

今年こそブロッカを退治しましよう

數ある棉の害虫の中でブロッカの被害が最も惡性であり、甚大です、これを退治しなくては絶對に增收は得られません

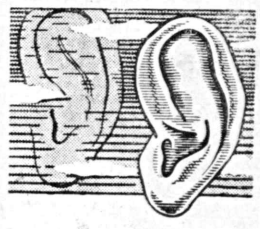
本機の特長

◉ブロッカの住む根際に完全に撒布出來ます
◉使用簡易にして女子供にも一日一アルケールは自由に撒布出來ます
◉堅牢、安價、藥品の經濟（一域約五キロ）
◉五アルケール內外の棉作者は本機で充分豫防出來ます

其の他カフエー、果樹はもちろん室內、戶外、家畜の害虫驅除（特に野菜のアブラ虫）撲滅に大いに使用されています

地方の有名商店にて發賣して居ります

（在庫品豐富、御注文は日本文で）



つんぼ

耳の遠い方々に

英國製補聽器
「ベルクレール モノマイト」

▲澄んだ音色、美麗、操作簡單、最適の使用感を有する極上型
▲本機實驗希望者には無料サービス、委細は下記へ日本文にても可
◆カタログ無代進呈◆

Belclere MONOMITE P.2
A SERVIÇO DA BOA AUDIÇÃO

"BELCLERE" - APARELHOS PARA SURDEZ LTDA.
RUA BARÃO ITAPETININGA, 221 - 13º ANDAR
SALAS 1301/2 - TEL. 32-3047 - SÃO PAULO

事態を默視し得ず

永住歸國者子弟の兵役

將來問題惹起の懼れあり

永住歸國希望者の反省を要望す

未だ實現するに至らない日本の對伯移民問題はコロニア擧げての最大關心事であるが日本からの移民が未だ實現せぬ今日逆に伯國から日本へ永住歸國する者跡を絶たず、恐らく茲十年間に五千名は永住歸國するものと觀察されているが、これに關聯し、將來問題を惹起する懼れを多分に包藏するものは、永住歸國子弟の兵役問題であろう

永住歸國を敢行する本人はその子弟も伯國生れの二世は何れもブラジル人としての旅券を持つて父母と共に日本に旅行するものであり、伯國側ではこれら二世を日本への永住歸國者とは認めないのである、滿十八歳に達したブラジル人男子は徴兵應募の義務があり永住歸國者の子弟が日本で滿十八歳に達した場合は、當然駐日伯國官憲に届出での義務があるのであるが、前記のような簡單な考えから家族をまとめて日本へ歸る者が、果して日本でこのような義務を履行するであろうか恐らく大多數のものは日本に歸つたが最後、そうしたことを念頭におくものは尠いであろう　茲に將來問題を惹起する可能性が伏在している、即ち伯國側として前述の通り永住歸國者の子弟をあくまでブラジル人と見做して旅券を下附しているものであるから　若し日本に歸つた二世の中、徴兵應募申請を怠る者がある場合は、伯國當局は、これら二世を伯國に召還するか　或は現地徴用で朝鮮の國連軍に編入するかも知れない、永住歸國を希望するものよりも伯國生れの男兒の兵役義務だけは是非とも考慮に入れて歸國か否かを決しなくてはならない、さもなければ恐らく將來これが日伯間の友好關係を阻害する一大政治問題にまで發展する恐れがある

一体どうなる

用すると簡單に思つているが、そうはゆかぬ、伯國生れの二世は何れもブラジル人としての旅券を持つて父母と共に日本に旅行するものであり、伯國側ではこれら二世を日本への永住歸國者とは認めないのである、滿十八歳に達したブラジル人男子は徴兵應募の義務があり永住歸國者の子弟が日本で滿十八歳に達した場合は、當然駐日伯國官憲に届出での義務があるのであるが、前記のような簡單な考えから家族をまとめて日本へ歸る者が、果して日本でこのような義務を履行するであろうか恐らく大多數のものは日本に歸つたが最後、そうしたことを念頭におくものは尠いであろう　茲に將來問題を惹起する可能性が伏在している、即ち伯國側として前述の通り永住歸國者の子弟をあくまでブラジル人と見做して旅券を下附しているも

東京の玄關を飾る

驛待合室に美しい畫を

東京驛乘車口待合室に先月末から石井拍亭氏ら觀光美術協會々員四人の日本畫三十号の大額が美しく飾られたこれは觀光日本紹介のため石井拍亭氏の主催する觀光美術協會員が春、夏、秋、冬の日本の風景を画きあげ四季それぞれ七點づつ全待合室に飾りつけやうといふもの、第一回飾りつけには三點が未完成なので取りあへず、早鞆の瀬戸、鬼怒川渓谷、龍王峡、川治温泉岩風呂、湘南の海のいずれも秋色を描いた四點がかゝげられ旅客の目を樂しませてゐる

博物館だより

福永畫伯　日本畫展覽會

サクラ倶樂部で十日から蓋あけ

滯伯中の早大教授武基雄氏岳父福永晴帆畫伯（本名英三、大玄齋とも稱し日本畫の隠れたる大家）の日本画四十數点の展覽會は、聖美會有志によつて着々開催の準備が進められていたが、愈々去る十日サクラ倶樂部廣間に生彩ある展覽會が蓋あけされた

福永画伯は現在京都に寓しているが、幼にして漢學者であり同時に畫家であつた祖父について四條派及び南宗畫を修得した明治三十八年二十一才で小學校の圖畫教師となつたが、その後五年、即ち明治四十三年志を抱いて渡歐、英國に五年　佛國に二年滯留して洋畫及び水彩畫を研究した、大正六年歸國の途次印度、支那等に遊んで東洋畫を探るに及び、洋画を捨て、日本畫に專念することを決意した　鄙郷後直ちに帝展に出品入選したが福永畫伯は當時の畫壇に飽き足らず、所謂展覽會派に背いてひたすら画室に閉込つた、四十數点の作品は何れも力作揃い郷愁を感じさせられる墨色の濃淡は悠々迫らぬ畫風と共に画伯の溫厚な人格を反映している、ビエナール展の尖鋭な作品に失望

望みなきに非ず

カテッテ米の日本向け大量輸出

ブラジル南大河產白米の日本向大量輸出は、日本としては購入を希望しているが、たゞ日本側がボンド決濟を希望していることに反し伯國側ではドル貨決濟といふ建前になつている點に難關がある歟である　但しこれは日英協定によつてポンド貨の剩餘分は他に切替えてもよいことになつているので日伯兩國政府間の外交々渉によつてポンド貨決濟の方法を決定することが先決問題とされているこれさえ決定すれば植民の點の歩みよりはさして困難事ではなく、日本人の嗜好に適した大量のカテテ米が日本向け輸出せられる可能性は必ずしも望みなきに非ずと取沙汰されている

五十圓札

年末からおめみえ

毋國通信によるとこの十二月から新らしく五十圓札がお目見得するという、圖柄は故高橋是清氏の肖像入りで大きさは百圓札の縦横を少し短くしたもの

【寫眞は過日退伯した柔道使節一行に歸皮の極上靴を記念として贈つたアフビアン製靴會社々長＝向つて右端＝と一行、アフビアン氏は元矢野三段の弟子で現在小野五段に師事している

日伯産業振興會主催

第一回全伯柔劍道大會を觀て

安藤生（5）

◎日伯通商協定取決めのため近く外務省、通產省經濟安定本部等から數名の代表が來伯することになつている

◎元大使館參事官野田良治翁はリオ市郊外海拔七百メートルのノーヴオ・フリブルゴに籠つて詩與畫幕に專念しているが、連絡のため月一回リオに出ることになつている。野田氏に御用の向きはリオの大谷晃氏に連絡すればよい

◎グラフニー映画會社では刑務所から脱獄したセテデードスの眞似か、それともシネマの影響か八名の少年がトンネル掘り遊びを始め　約三米ばかり掘進んだところで急に嵌くづれがし、四名は幸に助かつたが四名はそのまゝ生埋めとなつた　去る九日午後三時過ぎサンパウロ在事所長として目下赴任の途にある石黒氏もこれに參加することになつている

◎元大使館參事官野田良治翁はリオ市郊外海拔七百メートルのノーヴオ・フリブルゴに籠つて詩與畫幕に專念しているが、連絡の為月一回リオに出ることになつている。野田氏に御用の向きはリオの大谷晃氏に連絡すればよい

◎グラフニー映画會社では刑務所から脱獄したセテデードスの眞似か、それともシネマの影響か八名の少年がトンネル掘り遊びを始め　約三米ばかり掘進んだところで急に嵌くづれがし、四名は幸に助かつたが四名はそのまゝ生埋めとなつた　去る九日午後三時過ぎサンパウロ市郊外ボンデ・モンテ・セラフトの出來事

◎OSKのアトラス丸が本月末神戸出帆伯國に向うとの情報が入つた

◎江商々事の宮本某氏が來聖したが、三週間滯在の後ブエノスに向うことになつている

◎手廣く自動車の商賣をやつている福田金彦氏は來る十七日午後五時サクラ倶樂部に知友多數を招き、病氣全快祝いの宴を張ることになつている

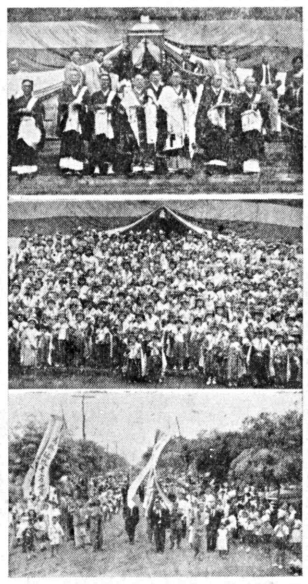
◎病氣生れという山口淑子さんそつくりの麗子さんという麗人が忽然として料亭「東京」に現われた　首實檢をしたい人は飲みにゆくこと

賑わつた入佛遷座法會

ア市眞宗本願寺本堂上棟法會

十一月五日擧行本紙既報アラサツーバ市ノロエステ眞宗本願寺本堂上棟假入佛遷座、慶讃法會並に眞宗興校一周年記念祝賀法會は去月廿七、八兩日擧行された、同寺は一四米×一七米、二米巾の廻廊を廻らした純日本式總檜で上棟のみにて二百五十コントスを要した壯大なもの、完成までにはなお相當の時日と資金を要する筈である、この度の法會は午前九時假本堂出發、先頭に五色幟、名号旗、紅白の綱に二列に並んだ二百五十名の稚兒、次いで金色の本尊を安置した壯大なもの、奥丁がかつぎ十數人の僧侶前後左右に付き添い、世話人、佛教婦人會員、門徒これに續き一キロに余る行列が市中を練り歩いた　沿道の邦人商店も一齊に店舗を閉ざし敬意を表していた　十一時行列を終り午後一時より各僧侶の讀經裡に入佛式勤行　次いで說教　講話があり、夜は双葉舞踊團、グワラサイ舞踊團、女青並に少女連出演の奉納演芸會が催され、一千五百の觀衆を喜ばして夜半散會　二日目も同樣のプログラムで行はれた、因に佛教婦人會員二百五十名は交代で炊事作業に當つた

法會の役員は總務林義親、古賀勝助、鐘ケ江忠一、書記森田松二、中島鋼、成澤雄二、岩原福次郎、會計西村茂雄、内村三平、來賓係宮崎末友、放送成澤欣次、前川勤式、西岡安喜、阪本好太郎、中島喜三、上野代吉、道法辰五郎、聖師原中實舟、新開溪雲、桑野喜明、万田常諦、宮原法善、前田法隆、紺原大慶、光内教證、尾崎秀德、新開溪喜の諸師中、本堂前に勢ぞろいした稚子（下、稚子行列）



この詐欺漢に御用心

ジョン・メンデス廣場をうろつく男

邦人運轉手を騙つて金を詐取

聖市サツコマン在住の牧田武（四十二、三歳）という男がカーザ中矢隣りのパール・カリオツカに毎日の如く顔を現わしなすこともなくブラ〳〵しているが　この男はガルセース州統領のビショップ貯めた金を捲きあげらあるを百も承知の上でサントスにあるビショのシヤレーを中西次郎さんに賣つけマンマと七十コントス欺取した男である　中西さんはサントスの上彩鮮魚店の娘婿にあたり訪日の旅費としてコツコ

聖市サツコマン在住の牧田武（四十二、三歳）という男がカーザ中矢隣りのパール・カリオツカに毎日の如く顔を現わしなすこともなくブラ〳〵しているが　この男はガルセース州統領のビショップ貯めた金を捲きあげらあるを百も承知の上でサントスにあるビショのシヤレーを中西次郎さんに賣つけマンマと七十コントス欺取した男である　中西さんはサントスの上彩鮮魚店の娘婿にあたり訪日の旅費としてコツコ

中より既に両替してやると稱して各方面から金錢を橫領していたもので、最近他からジョン・メンデスへ移つて來た某邦人運轉手は　ポントの移轉届出手續費用として同人から七コントスを騙られているが　今一人の邦人運轉手はこれ亦亦書類取得の費用として同人に二コントス四百を渡したにも不拘、本日に至るまで書類はおろか反古紙一つすら受とらず、貴立てればとぼけるという圖々しさでどうにも手がつけられず、ジョン・メンデス界隈の鼻つまみ者となつている

電話變更

聖市シケイラ・カムポス街一三二番で產婆を營業している中本アキミさんの電話が變更された、新電話番號三一―四〇二二

人工雨機に乘つて殘念、雲が足りぬ

零下九度ばらまく「角砂糖」

本紙別面記載日本で初めての人工降雨第一回實驗機は本紙特約の時事新報社かもも中澤記者が同乘したが機上からの人工降雨は一体どんな具合に行われるのだろうか、以下は中澤記者の第一回實驗の狀況報告である

雨のタネになるドライアイス二百キロ沃化銀溶液四リットルを積みこんだ實驗機は目的地に着くまでは二千メートルの高度で日航の定期航空路を飛んだ、時々白い綿雲が下に浮んでいたほかは見通しのよい飛行日和、淺田阪大教授が左の窓に見える富士山をスケッチしながら「人工降雨には絶いコンディションです」とメモに書いて見せる

琵琶湖上空に來ると下は一面の雲海、いよ〳〵實驗というので機は上昇しはじめる

淺田博士の手にした高度計の針はジリ〳〵廻つて四千四百メートルを指す氣溫は零下九度氣壓が低いせいか全乘員は皆頭痛を訴える　急激に冷えて來るので一錠は防寒眼を着込みはじめる　窓外は見渡す限りモク〳〵と純白に輝く雲河だが、雲の厚さは千メートル「三千メートルの厚さがないと雨にはならない」と博士は悲觀し乍らドライアイス投下を指圖した

角砂糖のように砕いたドライアイスを容器から大きなジョウゴを廻して窓外に落とすとドライアイスは灰色の直線を描いて機の後方に流れていつたこの効果は四、五時間後でないと判らない、機は更に上昇六千メートルの高度をとる、氣溫は零下十二度上方一万メートルぐらいに卷層雲が流れ、機は雲と雲との間の空間を旋回しながらドライアイス七十キロ、沃化銀液六百七十五〇〇の撒布を開始した「これだけが今日の實驗の總みです」と淺田博士は語る、悲し「余り見込みはないですね」という、飛行時間五時間、結局第一回實驗は失敗に終り人工の雨は滴も降らなかつた

輪禍

アサイから出聖中の農業者荒堀春野（當譯　廿三歳）君は去る九日夜八時四十五分　市内ラモス・デ・アゼヴエード廣場通行中　ジユゼー・フエレイラと稱する伯人運轉の自家用車五―〇〇三三に轢かれて重傷を負いクリニカ病院に擔ぎこまれた

山下永一氏

カフエランジア驛平野植民地在住山下永一氏は陸て病氣療養中の處去る十月十四日病革まり永眠した、氏は兵庫縣八、大正三年二十八歳の時渡伯モヂアナ線グワタパラ耕地に平野運平氏の助監督として働き翌四年平野氏が現在の平野植民地創設に當り先發隊として入植苦闘に絶する辛酸を嘗めた翌八年平野氏逝ける後は同會長として氏の遺業を繼ぎ同植民地今日の食を なずの基礎をきづいた、同六年平野產業組合創立さるゝや初代理事長に推られ現在顧問を勤めていた、同地日會では氏生前の功績に酬ゆる意味で日會、產業組合の合同葬として葬儀を營み開祖平野氏眠るトレス・バラス共同墓地に埋葬した、行年六十五歳

雲夫人繪圖

日伯興行會社では來る十二日より十八日までサン・フランシスコ劇場に新東實作品「雪夫人繪圖」を上映する、映画は舟橋聖一の評判小說を映画化したもので、主演上原謙、木暮實千代、久我美子、濱田百合子、柳永二郎の豪華取組み、溝口健二が監督として女性心理の悲しさをむ憎いまで描き出している

映画

敗失なる貴重

殘念、雲が足りぬ

アスピリンの再認識

アスピリンはもう醫藥品として使われ出してから七十五年程になるが、これくらい儘きられずによく使われている藥は類が少ない、熱さましとしても、痛み止めとしても中毒の恐れが少なく氣壓に使用出來る長所があるから少し位胃を惡くすることなどは余り意に介されていない

ところが最近この藥に更にもう一つ新らしい効果のあることが認識され出した、それはリウマチスに對する効果である

昔からリウマチスにたいして一番よく効くのはアスピリンの大量投藥であることは知られていたがその理由は余りよく判つていなかつた、一方、ニ三年このかた副腎皮質ホルモンであるコルチソンがリウマチスに卓効のあることが判つて來たので從來からよく使われていたアスピリンの効果もよく調べて見ると、このホルモンと同樣なことが判り合成のむづかしいホルモンよりも簡單なアスピリンに再檢討の目が向けられている

聖市々況

穀物取引所提供　十一月九日調

咖珈

現物（十キロ）サントス産四級品（モーレ）二四〇〇　四級品（グーロ）二四〇〇　七級品（リオ）一八〇〇

棉花

現物（十五キロ）平均　五級品　三六〇〇　六級品　三六〇〇　七級品　三三〇〇

穀類

◆米（六十キロ）平均　特上　二五〇―二六〇　最上　二四〇―二五〇

◆アルフアルフア（瓶）（一五キロ）一二〇―一二五　特上　二二〇―二三〇　最上　二〇〇―二一〇

◆ミーリオ（六〇キロ）瓶　特上　一二〇―一二五　最上　一〇〇―一〇五

◆アマレーロ　特上　九六―九八　最上　九三―九五

◆アーリロ　キロ　一〇―一二

◆ベナナ　配市一トン　七〇〇―八〇〇　サントス輸出一房八〇―九〇

蔬菜類

蔬菜部提供　十一月十日調

ラマラ瓶上等　一五〇―一八〇　特上　一二〇―一二五　一等　九五―一〇〇　二等　七五―八〇

ラモス　大〇〇―八〇〇　三〇〇―三五〇

ベセゴ　三〇〇―三五〇

葡子　三〇〇―三五〇

胡瓜　二五〇―二〇〇

ポボリニヤ　一〇〇―二〇〇

ピメントン　二五―九〇

レユシユー　七〇―八〇

人參　二〇―六〇

マンデヤキヤ　四〇―一〇〇

バタタドーセ袋　三〇―一〇〇

レボーリヨ　一五―二五

コーベフロール　一〇―二五

バーデエンバイ　一五―四

エールビヤヤトルタ　一二

ボーボラ　一一―二

ラバネツタ　東二―三

鳥類（三〇〇打）　二〇〇―二八〇

Redação, Administração e Oficina
RUA HELIOTROPOS, 127
CAIXA POSTAL, 3148
SÃO PAULO

NOTICIAS DO BRASIL

ASSINATURA
ANO . . . . . Cr$ 240,00
PUBLICIDADE DE
ACÔRDO COM A TABELA

Diretor Adminis. e Proprietário SEISAKU KUROISHI — FUNDADO EM 1917 — Diretor Responsável SANEMI HARADA

ANO XXXIV | SÃO PAULO, Segunda-Feira 12 DE NOVEMBRO DE 1951 | N.º 3196

産婦人科・外科
内科・小兒科
笹田醫院
聖市ピラ・マリアナ區
チンブリーパ街一五二
電話 七〇—一八九七

寶洗濯店 顧客多く最良の場所 賃貸安しコントラット有り 住宅は大にして他の賃貸に比べ、ムダナの賃格安に賃りたし
Rua Julio Cezar da Silva 164 - Braz

寶石商
カーザ カストロ
弊店は三十年以前より日本人諸賢の信用と好評を戴いて居ります

Electra O MELHOR RELOGIO SUISSO
Casa Castro
Joalharia
Rua 15 de Novembro, 26
São Paulo

急募
家事の手傳ひの娘さん入用（十四五才）
御希望に依り通學の便を與ふ
委細は面談下さい
聖市モッカ區カルネイロ・レオン六百十五番
電話 三二—四六五六

急募
下宿人募集
學生、家族附
獨身者又は
電車ドミンゴス・モラエス終点近く僅か三分
ルア・イタビル五
ルア・アベニーダ・ジャバクワラ五二四

急募
チンツラリヤ職人募習 二 三名
ピラ・ポンペイヤ
ルア・ミランダ・アゼベード七三六
（オニブス六五）
チンツラリヤ・ペロラ 枠下

カーザ・デ・モビス・バトラモニアール
現金及月賦拂（保證人不要）の方法有り
是非御利用下さい
聖市コンデ・ドゥ・ピニヤール街九四
（クヨン・メンデス書塩側）

廣告
宣傳技術早習募集
十七才ヨリ二十歳マデの身体壯健な青年
委細面談
ノロ線グワララペス市
ムイト・ポン寫眞館
電話 一四六

家事の都合に依り貝下盛業中のエンポリオ並に雜穀類のフェイラリーブレ賣りたし相當の賣上あります
左隣にシネマ建築中
照會は聖市ベルダイロ街九七〇
ヨシカワ迄

讓る

提供 社會行
上原謙と木暮實千代の顔合せが奏でる艶麗版
日伯豪華版
雪夫人繪圖
新東寶が誘る美しく淨らかな雪夫人の白い肌
SHIN-TOHO
女性を描いて當代一流の巨匠が舟橋文學の極致を溝口健二が浮彫する一代の名作
12(月) 13(火) 14(水) 15(祭日) 16(金) 17(土) 18(日)
普通日は夜だけ、八時ヨリ
土日・祭日は一時半ヨリ
日曜ノ午後一時半ヨリ
十八日マデ

DENTISTA
優秀最新式設備迅速にて實任を以て治療致します
日伯歯科治療院
船山繁
聖市ビネイロス、ジャンピーナス、フェルナンデス
電話 八—九一七一
寄五〇六

洗濯店讓度
詳細面談（格安）
チンツラリヤ・エストレーラ ピラ・マリアナ
イタガスー四

DUPERIAL
IND. QUIMICAS BRASILEIRAS "DUPERIAL" S. A.
SECÇÃO AGRÍCOLA
Rua Xavier de Toledo, 14 3.º andar - Fone 34-5101
Caixa Postal, 8112 — São Paulo

農藥品なら定評あるツペリアル印を
バルザフテ（米國製ゾボン製品）
バタタ、トマテ、アボーブラ、胡瓜等の殺菌消毒に噴霧器或いは撒粉器にて用いる強力な有機性滑毒劑
コンポスト・デ・コブル『A』ゾボン『水和劑』
各種野菜用、普通石灰ボルドウ液の約二倍の効力を持つ殺菌劑
ベレノックス（粉末撒布及び水和劑）
近代化された石灰ボルドー液、使用簡單經費安上り當劑には展着劑不用
説明書御申込次第送附、御問合せは日本文にて可
ツペリアル農藥品部

Seda Moderna
Rua Quintinó Bocaiuva, 74
SÃO PAULO
セーダのお求めは
何處の店より値段の安い
セーダ・モデールナ
當店にてお買上げの方にはもれなく
セーダ一着分
無代進呈 致します
キンチーノ・ボカユーバ街七四番

洋服男女（見習募集）
◆洋服部
◆ミシン部
◆編物機械部
詳細面談左記迄
聖市タバチンゲーラ街一〇九
電話 三六—一五一四
金子商會

Casa de Saúde Maternidade
"ROCHA LOURES"
北パラナの最も完備せる病院
內科、外科、婦人科、耳鼻咽喉科
備神、神經科、X光線電氣治療
ローシャ・ローレス病院
日本人看護人及看護婦居ります
日本の產婦學校卒業
二十年の經驗を有する日本人產婦も居ります
ロンドリーナ市
マット・グロッソ國カンパラ街四角

カーザ・オツクロス
本店 マリリア市ブルデンテ・デ・モラエス街二一二、二一四
電話 四二七九番
支店 ルツセリア市アベニーダ・インテルナショナル
醫療器具一般、眼鏡細工類、寫眞備品、寫眞機、フイルム、買下機及脱腸帶、婦人用整形美腰帶（シンタ・コルセット）、電氣機具一般、日本レコード、カリナ式高級ラヂオ製作所、コムラドール付ラヂオあり

ABL
ADUBRASIL
タネはヤマト種苗の
「直輸入商」
アド・ブラジル商會
電話 三二—五四〇二
Rua Benjamin de Oliveira, 42
Tel. 8-1403 - Cx. Postal, 23
São Paulo

過勞に わかもと
老衰に わかもと
妊婦に わかもと
WAKAMOTO
一瓶 一家に
色艶よく 衰弱に わかもと
一家 健康

農藥元 東京 わかもと製藥株式會社
伯國總代理店 聖市 パウリスタ製藥會社
社長 中久保益太郎
聖市 郵箱三六五六 電話三二—四四四五

LEBLON
Rua Direita 133 São Paulo
顧客皆樣へお知らせ
ブラジルに於て最大の毛皮商店カーザ・レブロンは今回三つの新しいセクションを設けました
カツパ、洋傘、裝身具
右特價にて販賣致して居ります
是非御利用御引立の程を
聖市ダレイタ街一三三
レブロン

農作物ノ害蟲ヨリ護ルニハ強力殺虫藥
ロダアトツクス！
RHODIATOX
最新殺虫劑中最も強力な
ロダアトツクス
ロダアトツクスは各地主要商店に有ります
ロダア化学會社
農牧課
聖市リベロ・バデロ街119番4階
郵函：1329
此の信用ある商標を基礎に

ミルル1号
農作物 感光色素 增産劑 理研
ミルル

聖市の土地及び住宅賣買は信用ある邦人最古の
藤原不動產事務所
Largo 7 de Setembro 34 7and. s.3
São Paulo
Fone 33-4289

永らく療養中でありました弊社吉本龜社長去る十一月二日
永眠致しました
此段知友各位へ御通知申上げます
ジヤグアレー肥料株式會社

在伯同胞各位

謹啓 謹啓敬する同胞諸彦益々御清榮大賀奉ります
却說我等の先驅者であり伯國の拓人屋比久孟德氏は突然の病魔に遇ひ一ケ月に亘る晝夜兼行の治療も空しく永眠されました事は我々の痛く哀悼とする所であります
氏は渡伯以來伯國の開拓事業に捧げ一意專心在伯同胞の向上發展と伯國產業振興に貢獻せられ以て日伯親善に務め延いては日伯文化交換に將又二世教育普及にスポーツに克く日本精神の美德を海外に發揮して日本人たる体面を支持せられ我々の善き指導者として其の任に當り茲に於て內外人の信を一身に荷ひ只管に同胞のために盡力されたる事甚大なりと思ひます
就ては此の拓人の慰靈とその名德を永遠に稱讚すべく墓碑を建立する事に議決致し愈々其の實行に邁進する事になりました
願くは生前氏の知友諸氏は勿論邦人伯人をとはず擧つて墓碑建立に御賛意の上何卒御援助を賜り度く伏して懇願申し上げます
追而御慈覺の寄附金は最寄團体を便宜上一纏のせられコンパロール又はバーレボスタール或は銀行小切手にRua Barão de Duprat N.o 181 São Paulo 會計 當山莊氏宛書留郵便にて御送金をお願ひします

墓碑建設要綱
一、墓碑建設工事は十二月中旬着手翌年二月中に竣工の豫定
二、本會は墓碑建設に關する帳簿を作製し獻金芳名金額を明記永久に保存すべく家族に與へ尙は領收證に代へ邦字紙上に發表す

昭和二十六年十一月十二日

故屋比久孟德墓碑建立會

委員（順序不同）
座喜味嘉章　上原清吉　新垣仁和
森根龜吉　平良彦榮　西山本加那志
破名城政安　儀間朝太　黑石清作
大城蒲助　立林雅一　金城純一
會計 當山莊

死亡通知並に會葬御禮

謹啓 夫龜儀永らく病氣療養中の處養生甲斐もなく去る十一月三日午後五時遂に永眠致し翌四日午後三時サンパウロ墓地に埋葬致し候
茲生前厚知諸賢に御通知申上候
尙葬儀に際しては御多忙中遠路態々御會葬下され且又過分の御香典及び御花輪を添し御芳志の程厚く御禮申上候
一々謹上御禮申上ぐべき筈の處何分取込中にて其の意を得ず失禮乍ら紙上を以て御禮申上候

昭和二十六年十一月五日
サンパウロ市ビネイロス
カリリス街九二番

喪主 吉本コユキ
昌男 仝 政廣
妻 仝 美惠子
永男 仝 貞雄
妻 仝 ミツコ
次女 智惠子
夫 岩郷明嘉
三女 吉本香代子
三男 仝 義香
四男 仝 義秀
末男 仝 和義
妹 仝 政子
夫 仝 義清
親戚總代 中尾龍喜
石元清水
西村孝範
石元一喜
北野博
西村利
友人總代